

VOX y el fascismo catalanista

Sería igual qué partido nos defendiera del fascismo expansionista catalán; siempre que no fuera BILDU y similares, o alguno donde militara Mónica Oltra y su esposo. Todo salvavidas puede ser útil, supongo.

Aun recuerdo cuando el **PP** de **Zaplana** y **Rita** ganaron las elecciones y, temblando, los profesores catalanistas me transmitían la inquietud sobre si podrían continuar su labor de comisarios para matar el valenciano e introducir el catalán. El **PP** de Zaplana incrementó las ayudas a la inmersión, con la añagaza de llamar 'valenciano culto' al engendro sardanero que propagaban ¿Caerá **VOX** en la indecencia de seguir llamando valenciano a la lengua importada del IEC de Barcelona? ¿Adoptará la táctica de engañar como el **PP**, y seguir subvencionando a la extrema derecha colaboracionista al servicio de la Gran Cataluña?

¿Se atreverá **VOX** a iniciar la lucha contra la ocupación catalanista... o lo impedirá el **PP**?

Desde hace décadas han ocupado todos, todos, los organismos oficiales, con ramificaciones metastásicas en infinidad de chiringuitos enquistados hasta en el pueblo más empobrecido y recóndito. Su misión, además de devorar impuestos y lamentarse, es estigmatizar y excluir socialmente a quien moleste o no se deje catalanizar. Incluso han hecho creer a las masas (y **Mazón**, quizá, siga con este trampantojo) que el adoctrinamiento lingüístico es dignificador, siguiendo la estrategia nazi de 'reeducar' y demás consignas a la entrada de los campos de exterminio: El trabajo os hará dignos y tal y cual...; y en consecuencia, para lograr subvenciones los colaboracionistas adoptan el catalán, como esos '**Joves** de la Coma' (Levante, 16/ 06/ 2023), que maltratan el val. '**jovens**', de plural **-ns**.

Un paradigma de la 'dignificación': la Biblioteca Valenciana (que pagamos todos)

A esta institución 'dignificadora' la debieran sanear **PP** y **VOX**, aunque con sumo cuidado. Los parásitos y sus familias incendiarán calles y medios de comunicación, además de morder yugulares para mantener prebendas. Así, en la **Biblioteca Valenciana** practican impunemente desde hace décadas la vileza de combatir al valenciano moderno, el vivo, priorizando el catalán. Son duchos en argucias dialécticas contra el estupefacto ciudadano que —sin formación para defenderse del trilerismo filológico—, calla y permanece sin entender por qué hay que renunciar al idioma que hablaban sus abuelos y no, por ejemplo, como Pilar Rahola. Veamos algo de la praxis de los matarifes idiomáticos de la **BV**.

Supongamos que un estudiante de Repostería y Pastelería debe realizar un trabajo sobre la historia del oficio de chocolatero valenciano, tan productivo en nuestro histórico Reino. Si accediera a la **Bib. Valenciana** buscando información fidedigna caería en la guarida del chupacabras al servicio de la Gran Cataluña. Allí le dirán que la primera documentación sobre el oficio de chocolatero valenciano aparece en un grabado del **año 1578**.



El estudiante, sorprendido, observará que el sust. comienza con **j-**. Es decir, nada del val. *chocolater* o *chocolatero* con la palatal africana sorda **ch-**; pero algo apesta en la BV, y es por basuras como esta auca, imitación o falsificación lamentable, burda y ridícula de algún garabatero de siglos posteriores.

¡Vaya con el cientifismo lingüístico avalado por 'totes les Universitats del mon'!

La grafía '**jocolatero**' aparece dos siglos más tarde de la fecha que, maliciosamente, ofrece la pútrida **BV**, y surge como fuego amigo¹ del notario Ros (Dicc. 1764, p.134), diletante defensor del idioma que inventaba lamentables morfologías por influencia del catalán (Tratat, 1736, p.28) y, especialmente, por la pedantería de presumir de conocimientos del valenciano áureo, perteneciente a un mítico e indeterminado pasado de penumbras y espíritus parnasianos. Impulsado por su vanidad, exhibía disparatadas grafías. Buscando "pureza i elegancia del Idioma", Ros inventaba macarrónicas morfologías que trataba de hacer pasar por 'lemosinas', como el ridículo "**argihuèr, argiu**" (Ros: Dicc. 1764, p.343), donde huía de la etimológica y clásica **-ch-** en voces derivadas del latín *archivum*, origen de cultos parónimos en idiomas europeos: ingl. *archive*; val. *archiu*; fr. *archives*; cast. *archivo*, al. *archiv* y catalán *arxiu*, forma que ha adoptado, ¡faltaba más!, la **colaboracionista Biblioteca Valenciana** al servicio del expansionismo.

Y aún, presuntuosos, alardean de usar morfologías, sintaxis y léxico respetuosos con los textos clásicos, ¡qué cabronazos son!, pues: "les claus del **archiu**" (ACA, reg. 1. 140., el rey Martí demana el Valeri traduit al valenciá, 16 octubre 1399); "del **archiu** de la Sala de Valencia" (Furs de Valencia, imp. Lambert, 1482); "**archiu** de grans misteris" (Ribelles,; Bib. Leng. Valenciana, 1, p. 643, text del 1490); "en los tancats **archius**" (Perez, Miquel: Imitació de Iesuchrist, 1491); "en cremarse la sala y **archiu** ... guardat y posat en los **archius** (Beuter: Hist. de Valencia, 1538); "guardats en lo **Archiu**..." (Taraçona, H.: Institucions dels Furs, 1580, p.41); "y en Valencia... sia tengut de possarlos en lo **Archiu del Real**" (Taraçona: Inst. dels Furs, 1580, p.42); "de Sant Vicent... en lo **archiu**" (BNM, Ms. 1701, Mort del Duch de Sogorb, 1587), etc. Si algún político de **VOX** (los del PP siempre han pasado de estos asuntos) quiere más testimonios, puede consultar el DHIVAM ESTIU 2023.

La falsedad del 'auca' de 1578

La chapucera grafía '**jocolatero**' inventada por Ros en 1764 fue, lógicamente, aireada por el barcelonés **Corominas** (DECLLC, IX, p. 572), aunque silenció los testimonios valencianos con **ch-** de esta familia léxica derivada del nahuatl *chocolatl*, que daría el fr. *chocolat*; al. *schokolade*; cast., inglés y valenciano *chocolate*..., distinto al cat. *xocolata*, corrupción que el fascismo inmersor ha intentado introducir como valenciano. El cacao llegó a España procedente de América hacia el 1530 junto a las patatas, tomates...; y la primera elaboración del chocolate se sitúa en el aragonés **Monasterio de Piedra** en **1534**, pero el oficio de chocolatero no surgiría hasta siglos más tarde. Es

¹ Los inventos de Carlos Ros (p.e., 'jocolatero') fueron copiados en otros diccionarios por la costumbre, motivada por la pereza, de no investigar si eran correctos. El dicc. de Ros fue, lamentablemente, fuente sin filtro para Sanelo y Escrig.

significativo que en el 1600, cuando el uso del chocolate se extendía lentamente en la sociedad, las dudas sobre los posibles efectos nocivos aparecían en textos valencianos, siempre con la **ch-**:

“es **chocolate**, donen per morta esta dona” (Serres, Miguel: Luces de aurora, 1665, p. 374)

Los textos que los inmersores utilizan para catalanizar suelen ignorar o alterar vocablos. Así sucede con el alusivo a las fiestas de vecindario donde se ofrecía chocolate a los niños. Se trataba de la popular '**chocolatá**'. Lo que sigue lo copio del DHIVAM ESTIU 2023:

«**chocolatá** –per 1950, en dies festius, la chocolatá es fea en mig del carrer, en bancs y caïres ahon mos asentàvem els chiquets del vehinat:

“y te per costum de fer... **chocolatá** (...) va aplegar el moment per fi de la gran **chocolatá**” (El Tío Cuc, nº 120, 141, Alacant, 1917)

Les tonaes arplegaren la costum, que lo mateix es fea en Alacant que'n Torrent:

De Torrent, chocolatá,
de Manises l'escudella,
y si anem a Chirivella
botifarra en cansalá.

chocolatá “tenim chocolatá” (Martí Orberá, R.: Bodes d'or, 1927, p.19)

chocolatá “me figure que la chocolatá es en honor de...” (Barchino, P.: El cuquet del carinyo, 1932, p.21)

chocolatá “yo es que vullc anar a la chocolatá” (Morante, J.: ¡Bandera de pau!, 1953, p.54)

L'apetitós producte eixia dasta en lletres pascueres:

Ya tornem del berenar
de la Font de la Sardina;
s'ham menjat el chocolate
y mos ham deixat la coca fina.

chocolate “canterellets pera chocolate” (ACV. Ms. Melchor Fuster, c. 1680)

chocolate “chocolate” (Memorial de robes y mercaderies de la Ciutat y Regne, 1695)

chocolate “chocolate y esponchat, / els bescuïts” (Coloqui pera riure... estes Carnistoltes, 1733)

chocolate “chocolate... pera tornar del bateig” (Romanç ... les cosetes que deuen previndre..., 1736)

chocolate “el chocolat fan claret” (Paper graciós pera contrafer, 1741)

chocolate “sucre esponchat, chocolate” (Coloqui... un llaurador li declara son amor..., 1758)

chocolate “els donaré chocolate / en bescuïts pera almorsar” (BNM, Coloqui del rosí..., c. 1760)

chocolate “el chocolate de a sis / a set, y el de a set...” (Baoro el Rochet de Alcáser, c. 1790)

chocolate “va venent pa y chocolate” (Coloqui de la loteria, 1792)

chocolate, chocolat “avans sols lo chocolat / gastaben per medicina, / y ara val més que una mina” (Poesías a D. Juan de Ribera, 1797)

chocolate “un molí de chocolate” (BSM, Ms.7116, El fadrí, c.1820)

chocolate “aquell paper d'embolicar chocolate” (El Mole, 28/ 02/ 1837, p.126)

chocolate “no cualla be el chocolate” (El Mole, 1840, p. 90)

chocolate “preninse... chocolate” (El Trull, 19 de febrer de 1841)

- chocolate** “de chocolate de a sou” (Baldoví: El virgo de Visanteta, 1845, p. 19)
- chocolate** “pendre chocolate y beure vi” (Un pillo y els chics educats, 1846, p. 13)
- chocolate** “el chocolate espés” (El Saltamartí, 25/ 02/ 1861, p.6)
- chocolate** “em mate, que a tu’t falte el chocolate” (Salelles: Els sospirs d’un llauraor, 1864, f. 34)
- chocolate** “trau chocolate y bescuits” (Balader: El pare alcalde, 1871, p. 20)
- chocolate** “prenen tots el chocolate” (Liern: El Mesías en Patraix, 1872, p. 16)
- chocolate** “¿Tu has almorsat?... he pres chocolate” (Escalante: El tio Perico, 1875, p. 12)
- chocolate** “hiá chocolates, sebes, cuixes...” (El Bou Solt, 1877, p. 101)
- chocolate** “embolicar chocolate” (Peycé, P.: El factor de botiga, 1878)
- chocolate** “les coses clares / y el chocolate...” (Colom: El benefisi de Mora, 1881, p. 18)
- chocolate** “tratem ara d’atra cosa, per eixemple, del panquemao y del chocolate (...) chocolate, segons tinc entés, han encomanat tot el que han pogut fer en la fàbrica de D. Román Bono en tres dies” (Semnari Garrotá de sego, 22 de juliol 1888, Alacant, p.1)
- chocolate** “El chocolate aquell me s’ha derretit en la bolchaca” (Lladró, R.: A deshora de la nit, 1888, p.28)
- chocolate** “en conte de pendre tila / ella se pren chocolate” (Ensisam, 1891, p.645)
- chocolate** “terra molt fecunda... de chocolate y...” (Semnari El Blua, Castelló, 28 febrer 1892, p.1)
- chocolate** “ a pendre bon chocolate” (El Amic del Poble, Alacant, 13 març 1899, p. 1)
- chocolate** “pa en chocolate” (Martínez Ruiz: Canyisaes, Monóver, 1911, p. 174)
- chocolate** “negra com barreta de chocolate” (Carceller, V.: El fill del dimoni, 1914, p.4)
- chocolate** “les mares s’en anaren a casa a preparar el chocolate” (Michó, P.: Después de la festa, 1914, p.6)
- chocolate** “un chiquet negre com el chocolate” (Almanac de La Traca, 1914, p.11)
- chocolate** “¿Vols una rosquilleta en chocolate?” (La Traca, 23 octubre 1915)
- chocolate** “chocolate begut” (El Tio Cuc, nº 66, Alacant, 1916)
- chocolate** “li feren pendre chocolate” (Comes, F.: Sabater y detective, 1917, p. 33)
- chocolate** “ferme un chocolate” (Barchino, F.: ¡No hiá un marit fiel!, 1919, p.7)
- chocolate** “chocolate, bollet y got d’a quinsset” (Blasco Ibáñez: Flor de Mayo, 1895, ed. 1919, p. 36)
- chocolate** “prenía el chocolate com un flare” (Haro, M.: Hiá que tindre carácter, 1925, p.22)
- chocolate** “convide... a que prenguen chocolate” (Urios, Elvira: Día de Pascua, c. 1925, p. 14)
- chocolate** “y poses el chocolate a ferse, pero espayet, no m’el socarres” (Martí Orberá: Bodes d’or, 1927, p.8)
- chocolate** “y te pendrás el chocolate” (Aznar Pellicer: L’hora tonta, 1929, p.42)
- chocolate** “taula prou llarga prepará com pera pendre un chocolate de boda” (Palanca: Mala lluna, 1901, p.6)
- chocolate** “els servixc el chocolate” (Barchino, P.: El cuquet del carinyo, 1932, p.19)
- chocolate** “pendrem un chocolate en bunyols” (Gascón: La reina de la festa del carrer, 1932, p.10)
- chocolate** “en la Vila... fan el chocolate de cacau” (Libret Foguera M. Núñez, Alacant, 1933)
- chocolate** “y un chocolate a la ixida” (Sendín, A.: Ella, l’atra y..., 1934, p.15)
- chocolate** “¿Asó es chocolate? Si sinyor” (Beltrán, E.: Ratolins de casa rica, 1934, p. 9)
- chocolate** “Tin, prente esta miqueta de chocolate” (Salavert Torres, R.: ¡Aniqueta!, 1939, p.275)
- chocolatera** “ni cresol, ni chocolatera” (Coloqui de fr. Pere de la Mercé’, c. 1790, v. 200)
- chocolatera** “poseu al foc la chocolatera” (Liern: Telémaco en l’Albufera, 1868, p. 6)
- chocolatera** “el chocolate bollint está en la chocolatera” (BNM, Ms. Escalante: Un grapaet y prou, 6 de giner 1868, f.7)
- chocolatera** “el tal vaporet es una chocolatera vella” (El Tío Cuc, nº128, Alacant, 1917, p.1)
- chocolatera** “rentes la chocolatera gran” (Martí Orberá, R.: Bodes d’or, 1927, p.8)
- chocolateretes** “si vols chocolateretes...” (Boix, V.: Fiestas ... St. Vicent Ferrer, 1855, p.425)
- chocolatería** “carrer de Caballers... entre Sen Nicolau y la chocolatería” (El Saltamartí, 27/ 01/ 1861, p.4)
- chocolatería** “carrer de Quart, enfront mateixa d’una chocolatería” (Bort: La boniqueta, 1914, p. 3)
- chocolatería** “la carteta que acabe de deixarli en la chocolatería” (Angeles: Al treballaor, faena,1926, p.15)
- chocolatería** “s’ha ficat en la chocolatería del cantó” (La Traca, 20/ 11/ 1920, p.1)

- chocolatería** “Cambiarem de chocolatería” (Morante, J.: El tío Estraperlo, 1947, p.1)
- chocolateríes** "les artistes que venen en els automovilets del Grau s'han ficat en les atres chocolateríes" (Pradells, P.: Soc del atre, 1927, p.6)
- chocolatero** “els chocolateros molt garbosos” (Coloqui de Tito y Sento, 1789)
- chocolatero** “torrant els chocolateros / y atres el cacau triant” (Segón rahonament entre el Rat Penat y el Micalet, 1802)
- chocolatero** “el chocolatero ha volgut llevarli el fret” (Campos: El gallet de Favareta, 1896, p. 19)
- chocolatero** “cuant era chocolatero” (Ferrando, J.: El tio de California, 1903, p. 11)
- chocolatero** “haurá trencat palletes en el chocolatero” (Angeles, P.: Al treballaor, faena, 1926, p.12)
- chocolatero** “la filla del chocolatero” (Alberona, E.: L’amo y senyor, 1927, p. 3)
- chocolates** “chocolates y begües que es flares fabriquen” (Canyisaes, Monóver, 1908, p. 90)
- chocolatet** “chocolatets y aygües” (Ros, C.: Paper graciós pera contrafer, 1741)
- chocolatet** “algún chocolatet” (Comes, F.: Sabater y detective, 1917, p. 33)
- chocolatet** “¿Ni un chocolatet?” (Meliá, Felipe: El ambient, 1933, p.50)
- chocolatet, chicolatet** “vaig a ferme el chicolatet en panquemao” (Barchino: La embolá, 1925, p.8)
- chocolatot** “venía de pendres un chocolatot” (El Bou Solt, 1877, p. 243)

Esta documentación sobre morfología y léxico valenciano, con **ch-**, es invisible o despreciable para el fascismo catalanista idiomático que controla la Generalitat Valenciana, la Universidad, la AVL, la falsa Escola Valenciana, etc. Pagados a muy buen precio, estos amorales filólogos son la quinta columna necesaria para destruir España y lograr la Gran Cataluña hasta la Vereda del Reino en Benial, lunático proyecto de Prat de la Riba, ¿podrá **VOX** enfrentarse a esta fortísima y cavernícola extrema derecha?

En **VOX** no lo saben (¿o sí?), pero la Biblioteca Valenciana es prototipo de tumor catalanero

En la **BV** prolifera el arcaísmo y sust. catalán '**fons**' por carteles e impresos, desde la mesa de la Sala de Investigadores a los catalogos. Y te ponen morros (a mí me los ponían) si preguntas por esta anomalía.

Con precisión de cirujano y placer de inquisidor sádico han extirpado de la BV palabras como el valenciano '**fondo**', para contribuir a la solución final; un comportamiento acorde con las checas ideológicas en que la inmersión ha convertido los Centros de Enseñanza, y donde se criminaliza el léxico común al español, salvo que también sea catalán del IEC.

Obres del Fons de Carmelina Sánchez

Obres del Fons Ricard Blasco

Obres del Fons Ricard Blasco disponibles a Biblioteca Valenciana

Los funcionarios-comisarios de la Biblioteca Valenciana hacen lo que pueden por eliminar el valenciano moderno e implantar el catalán. Así actúan con la corrupción catalana '**fons**', omnipresente en esta casa de putas idiomáticas, que diría San Joan Fuster (Catálogo Bib. Valenciana, junio del 2023)

¿Hay que desterrar vocablos como '**fondo**', según practica la BV?

La preferencia del cat. '**fons**' y rechazo a '**fondo**' es comprensible en médicos, carniceros, arquitectos, cocineros, peluqueros, modistos, señorit@s de compañía, rotulistas de Consum y Mercadona, periodistas, políticos de todo tipo, comerciales de vehículos...; es decir, víctimas de la inmersión que quieren demostrar su exquisita formación. En realidad se comportan de forma similar

a los personajes de sainetes del 1800, donde 'les sinyorettes coentes' trataban de introducir voces castellanas en su valenciano para lucirse. Este **progre-catetismo**, lógico en el pueblo lobotomizado por inmersores, no tiene excusa en los filólogos de todo pelaje que retozan por San Miguel de los Reyes, aunque comprendemos que, quizá, de no ejercer de espadones estarían ofertando pañuelos en semáforos. Ya he comentado más veces este ejemplo, pero los colaboracionistas sólo harán caso si existe amenaza de peligrar su sueldazo. Los de **VOX** podrían leer lo que sigue para poder contestar a los profesionales del engaño:

fondo –cultismo valenciano, del latín *fūndus*; cat. *fons*. El vocablo ahora perseguido se propagó de sur a norte en el Siglo de Oro, atravesando el Ebro y valencianizando el catalán, como reconoce el propio Corominas, al que traducimos:

«Fondo..., per la cantitat de documentació valenciana, en els autors més variats y a tot lo llarc del segle XV, mostra inequívocament que's trata d'un mosarabisme. Reforcen esta presunció derivats pròpits (del valencià) y ya antius...: fondura, fondable, fondó... fondet... El mosarabisme fondo. desde'l fi del segle XV, es consolida... fondo comensá a pasar l'Ebro²; s'en asenyala ya un cas en Barcelona l'any 1498» (DECLLC, IV, p.95)

Les da igual. El parasitismo catalanero seguirá asesinando el idioma valenciano y, siguiendo el ejemplo de 'fondo' y derivados, no les importa su constante uso por nuestros antepasados:

fondo “fan una barbacana, e après lo vall fondo” (Ferrer, St. Vicent: Sermons, c.1400)

fondo “clots fondos (...) estret e fondo... fondos ulls” (Martorell, J.: Tirant, C. 1460)

fondo “en un clot tou, / fondo com pou” (Roig: Spill, 1460)

fondo “la vianda devallada al fondo” (Alcanyis, L.: Regiment, Valencia, 1490)

fondo “en loch més fondo” (Roig de Corella: Lo Primer del Cartoxá, 1496, f. CIII)

fondo “es est pelech fondo” (Beltrán, Jaume: Obres contemplatives, 1515)

fondo “plat fondo... lo més fondo... fer los fonaments molt fondos” (Pou: Thesaurus, 1575)

fondo “al moro a fondo llançau” (Gomez, V.: Fiest. S. Luys Bertrán, 1609, p. 172)

fondo “en ton fondo el Deu Neptú” (Salzedo: Vida de H. Simón, 1614, p. 195)

fondo “en lo mes fondo del cor” (Mendoza: Fiestas Conv. del Carmen, 1622, p. 221)

fondo “entrar en lo fondo del conte” (parlant de dinés) (BUV. Morlá: Ms. 666, c. 1649)

fondo “han trobat lo fondo” (BUV. Morlá. Ms. 666, c. 1649)

fondo “dos pams de ample y lo mateix de fondo” (A. Mun. de Benasal, Llibre de Visures, 1723)

fondo “se cavá... ben fondo” (Ms. Jusep Esplugues, retor de la Vall d'Albaida, c.1740)

fondo “coneixes ben a fondo” (Conv. de Saro, 1820)

Fondó -topónimo: “en atre día mataren en el Fondó de les Neus als...” (El Chorlit, 13/ 02/ 1841)

Fondó “El Fondó de les Neus y El Fondó dels Flares... ; parlen valencià, pero es troben en la ralla llingüística en el castellà” (DCVB)

fondo “el coneixer a fondo” (Un pillo y els chics educats, 1846, p. 13)

fondo “en mar de fondo, y el vent...” (Milacre del taberner, 1858, p.10)

fondo “capa el fondo de Bixquert”, del barranc (La creu del matrimoni, 1866, p.7)

fondo “un fondo farà” (Llorens, J. B.: Tona y Toni, Alcoy 1871, p. 6)

2 Por raro que parezca, la grafía Ebro es clásica valenciana.

- fondo** “nesesite fondos / y eixe deute...” (Escalante: La escaleta, 1874, p. 9)
- fondo** “algún artícul de fondo” (Colom: El benefisi de Mora, 1881, p. 30)
- fondo** “sol eixir d’atre fondo;del fondo de la bolchaca” (Roig: El tesoro, Gandia, 1884, p. 20)
- fondo** “llibrell fondo” (Escrig: Dicc. 1887)
- fondo** “conec a fondo eixe mal” (Campos Marte: El salonet de les flors, 1890, p.30)
- fondo** “y no em coneixes a fondo” (Ferrando, J.: El dicharachero, 1897, p.3)
- fondo** “coneixem a fondo” (El Cullerot, Alacant, 6 de juny 1897, p.3)
- fondo** “en el fondo de la part de Benalúa” (Semnari El Cullerot, Alacant, 17 abril 1898)
- fondo** “al fondo del carrer” (Soler, S.: ¡Mos quedem!, Castelló, 1907, p. 9)
- fondo** “plat fondo ple de botifarres en oli” (Blasco Ibáñez, V.: En la porta del sel, 1908, p.5)
- fondo** “y cuan tenen en fondo alguns quinssets” (Canyisaes, Monóver, 1911, p. 183)
- fondo** “el camí fondo del Grau” (La Traca, 17 de febrer 1912, p.4)
- fondo** “me done... els fondos pera gastar” (La Traca, 30/03/ 1912, p.2) “els dinés... han eixit del fondo de la Iglesia” (La Traca, 03/ 08/ 1912, p.4)
- fondo** “que se fique en lo més fondo” (La Traca, 6 de juliol 1912, p.3)
- fondo** “una pasió naixcuda del fondo del cor” (Carceller, V.: El fill del dimoni, 1914, p.13)
- fondo** “en el plat fondo ple de botifarres en oli” (Almanac de La Traca, 1914, p.3)
- fondo** “per un camí, allá a lo més fondo” (Blasco Ibáñez: Colp doble, 1915, p.2)
- fondo** “la finestra del fondo” (Baidal Llosá, F.: Amor torna, Castelló, 1917, p. 15)
- fondó** “segons diu el tío Miquel el del fondó” (El Tio Cuc, nº148, Alacant,1917, p.3)
- fondo** “ paguen multa y que el fondo de les multes se diu la macharra (...) aixó va tot al fondo de la macharra” (El Tío Cuc, nº159, 200, Alacant, 1917, 1918)
- fondo** “¡Pobre chic, que fondo te!” (Tadeo,F.: ¡El chic soldat!, 1919, p.7)
- fondo** “en lo fondo del seu pit se sentía molt romántich” (El Fallero, març. 1922, p.7)
- fondo** “Yo, tal vegá per el meu fondo un poc...” (Garrido, J. :El sant de la chica, 1924, p.15)
- fondo** "traure del fondo del sostre l'antic..." (Llibret falla carrer Sent Vicent, 1918, p.5)
- fondo** “un periodiste... pera fer un artícul de fondo” (La Chala, 5 de juny 1926, p.4)
- fondo** “les seus obres, per el fondo y la forma” (Gayano Lluch: Els Reixos dels pobres, 1927)
- fondo** “lo que pugna eixir del cor a la boca es molt fondo”(Buil, E.: No et fies de l'aigua mansa, 1927, p. 13)
- fondo** “en lo més fondo del ánima” (Gómez Polo,J. : ¡Ya tens mare!, 1927, p.3)
- fondo** “tenint en conte el teu fondo” (Vicent Alfonso: El Trull, 1929, p.9)
- fondo** “vaig en un fondo pesar” (Aznar Pellicer: L’hora tonta, 1929)
- fondo** “al fondo, deurá vore algo” (Tallada, Miquel: Les Camareres, 1931, p. 4)
- fondo** “en el fondo apareix” (Llibret Foguera Ajuntament, Alacant, 1932, p. 18)
- Fondó** “del Fondó dels Flares” (El tío Cuc, Alacant, 26/ 08/ 1933, p.4)
- fondo** “y tirará fondo al peu de la foguera” (Llibret Foguera Alfonso el Sabio, 1932, p.15)
- fondo** “de la cuina... del fondo” (Santacreu, A.: Em veig negre pa eixir de negre, Alcoy, 1977, p.15)
- fondollolet** “bon vi/ ... bons fondollolets” (Rahonament del Jurat de Vinalesa, a. 1643)
- fondona** “es una fondona... que tingué que vórer en...” (Soler Peris, J.: La Menga, c.1920)
- fondoná** “fondoná: hondonada” (Escrig: Dicc. 1851)
- Fondonico** –malnom d’un chelaor del Fondó: “en Elda ... corregudes de vaques, traques... Fondonico fara chelats espesials” (El Tio Cuc, 2ª ep., nº 56, Alacant, 1924, p.3)
- fondor** “en la fondor” (La Traca, 23 de deembre 1911, p.2)

fondos “tindrás fondos” (Bernat: Un ensayo fet en regla, 1845, p. 14)

fondos “dels seus fondos” (Boix, V.: Siglo IV can. S. Vicente 1855, p. 443)

fondos “mils de duros dels fondos municipals” (Semnari El Pare Mulet, 1877, p. 69)

fondos “el càrrec de Depositari dels Fondos” (El Tío Gabia, Novelda, 6 -XII- 1883)

fondos “si et falten fondos... sis mil duros” (Escalante: La Patti de , 1884)

fondos “no se oferix res... remitiu els fondos en sellos de correu” (Semnari Garrotá de sego, Alacant, 19 d'agost de 1888, p. 3)

fondos “fondos pera manar fer una image” (Bodría: Festes de carrer, 1906, p. 55)

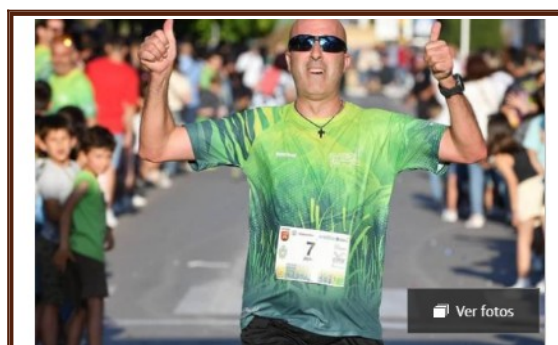
fondos “tots els fabricants y treballaors van a recaudar fondos pera fer una...” (La Culona, Elig, 30 de setembre 1906, p.4)

fondo “que no se gastaren tots el fondos en mises” (Mansell: Els Sants de la Pedra, 1908, p.5)

fondos “lo mateix qu’el que carix de fondos” (Gadea: Tipos, apéndix, 1908, p.85)

fondos “dispondre des fondos destinats a la vestimenta” (Canyisaes, Monóver, 1909, p. 123)

fondos “en els baixos fondos” (Hernández: La vista causa de Mary Hetta, 1931, p.1)



Búscate en la carrera XXXIII Gran Fons de Massanassa

Para no ser menos que el sardanero Levante, el panfleto del madrileño VOCENTO se hace eco de los colaboracionistas de Masanasa (nadie de esa población usa el cat. 'fons') y, para hacer méritos, publicita a un patético tío calvo y al sust. catalán (Las Provincias, 04/05/ 2023) La subvención es la subvención.

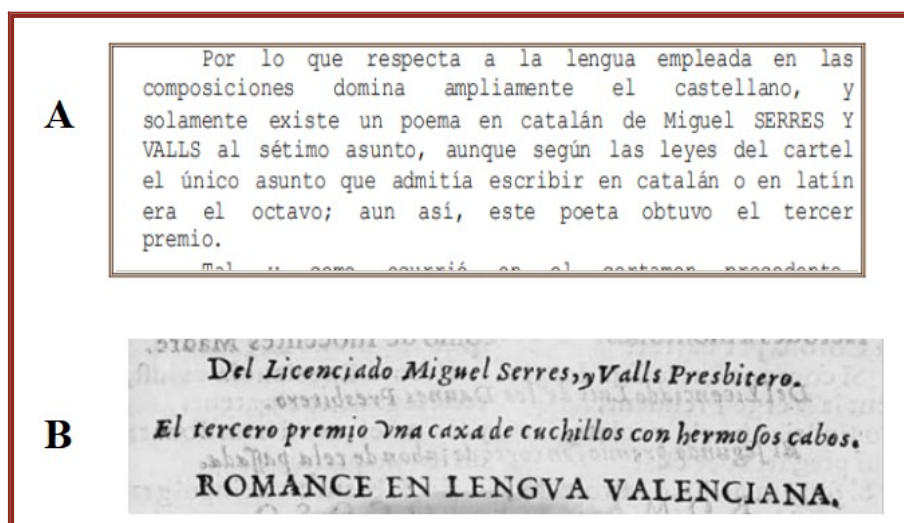
Universidad de Valencia, granja porcina de la Gran Cataluña

Al tratar de literatos que usaban la correcta morfología valenciana 'chocolate' incluíamos esta cita:

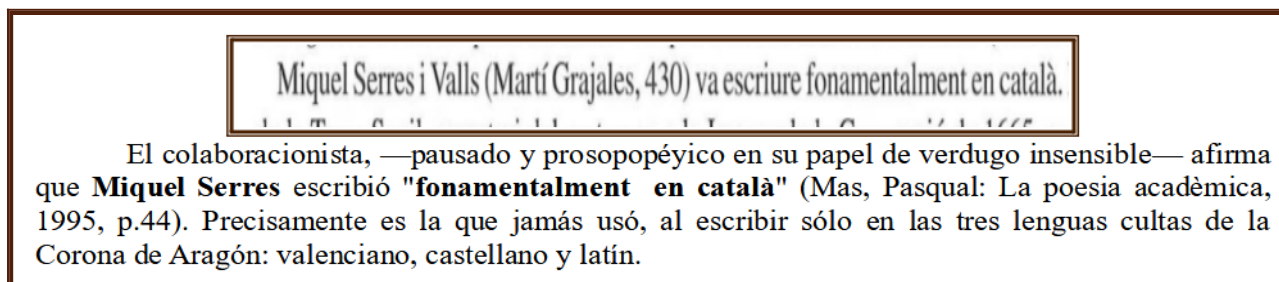
“es chocolate, donen per morta esta dona” (Serres, Miguel: Luces de aurora, 1665, p. 374)

El autor que dudaba de las propiedades del chocolate era el sacerdote **Miquel Serres y Valls**, escritor barroco del 1600 que escribía "en català", según la Enciclopedia Catalana, afirmación que refrendan los filólogos colaboracionistas de la UV. Prototipo de ellos es **Pasqual Mas i Uso**. En la Tesis Doctoral que defendió en la Univ. de Valencia en 1991, susurraba obscenidades a los oídos del tribunal *ad hoc* para la fiesta de la matanza del cerdo, tras 5 años de cebado inmersor. El doctorando había investigado, decía, y descubierto que "**existe un poema en catalán de Miquel Serres y Valls**", dedicado al único asunto poético al que solo se "admitía escribir en catalán o en latín" (Pasqual Mas y Usó: Justas, Academias..., Univ. de Valencia, 1991, p.272). En fin, sorprende y mucho que en la Valencia del 1600 se incentivara el uso de la foránea lengua catalana como si gobernaran PSOE y Compromís; pero, si fuera realidad, tendríamos que

admitir lo dicho por el investigador y felicitarlo. El inconveniente es que los colaboracionistas suelen 'interpretar' la documentación; así que, por prudencia, revisemos originales:



En el párrafo **A** tenemos la afirmación de Pasqual Mas en 1991, en la Tesis que le proporcionó el Doctorado. Allí, el carterista glosomaniático afirmaba que **Miguel Serres** escribió el poema "en catalán". Abajo, en el **B**, tenemos el texto auténtico, sin manipular, donde comprobamos que Miguel Serres escribía en "**lengua valenciana**". Desde entonces, mimado por la mafia inmersora, el rimbombante doctor Pasqual Mas se ha dedicado a combatir una seña de identidad vital de nuestro pueblo: la Lengua Valenciana. En 1995 repetía la guarrada:

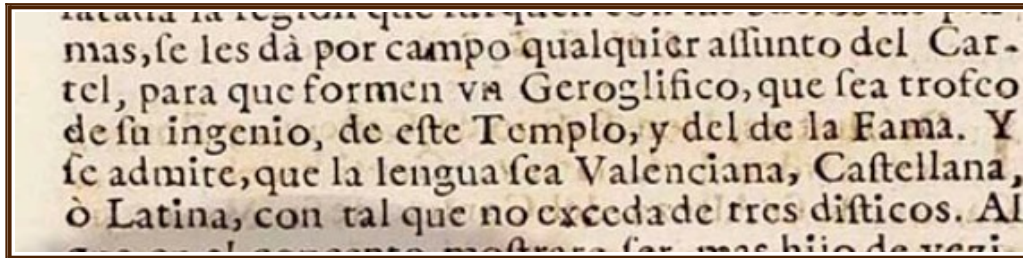


Y llegó la científica 'desambigüización', apoyada por 'totes les Universitats del mon'

El blindaje que les proporciona la AVL y la Univ. de Valencia, permite a matones como Pasqual Mas la llamada 'desambigüización' del léxico; pues, por lo visto, los poemas de **Miquel Serres** en el 1660, o la prosa de fr. **Antoni Canals** en 1395, contenían enigmáticas codificaciones, cual manuscritos de **Nostradamus**.

La descodificación resolvería el enigma arrastrado de siglos, ¿qué diablos querían expresar Antoni Canals, Joanot Martorell o Miquel Serres con las incomprensibles palabras "**escrit en llengua valenciana**"? Todo se ha resuelto. Por medio de la intuición paralingüística y parapsicológica, la pleyade de portentos —desde Joan Fuster a Pasqual Mas—, dio a conocer que,

en realidad, los escritores valencianos medievales, clásicos, manieristas, barrocos..., donde escribían '**en lengua valenciana**', querían decir '**en lengua catalana**'. Descifrado el significado, ahora tienen nueva y correcta lectura progresista las reglas de aquellos certámenes en que participaron **Miquel Serres** y su amigo y rival **Josef Carbó**, donde se exigían determinados idiomas o lenguas:



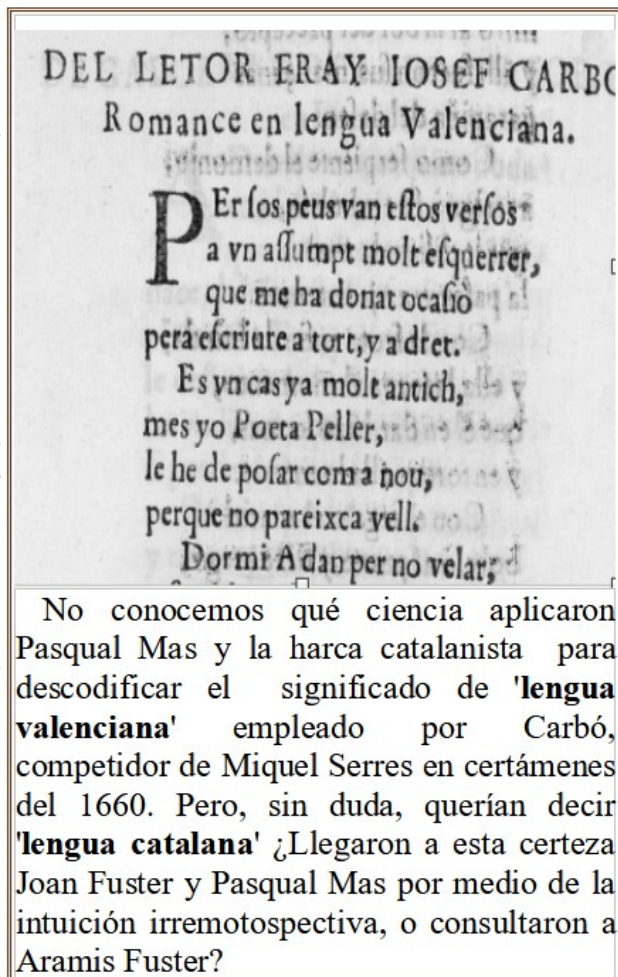
En el 1667 se publicaba la voluminosa crónica 'Reales fiestas a la soberana Imagen de la Virgen de los Desamparados', a cargo de Francisco de la Torre, autor nacido en Cataluña que, siguiendo la codificación que han descifrado los expansionistas, reproducía la norma idiomática del certamen: "se admite, que la lengua sea **Valenciana**, Castellana, y Latina" (ibid. p.441) Pero el escritor quería decir, según Pasqual Mas: "lengua **Catalana**, Castellana, o Latina."

Los cientos de miles que viven de la catalanización están preparados, con uñas y colmillos, para atacar a quienes amenacen sus privilegios, los que torturan al ciudadano. Si lo que la Generalitat derrocha en esta plaga se aplicara, por ejemplo, a Sanidad, se acabarían hasta las listas de espera, y la residencias no serían disimulados presidios de ancianos.

Ya hemos comprobado la desvergüenza del reparto de doctorados a que quienes se arrastran tras el catalanismo. La ocupación de las Instituciones por el fascismo catalanero es un reclamo para los novatos filólogos hambrientos

de poder económico. Sólo tiene que imitar a los triunfadores, es decir, los encumbrados en la AVL, que ampara la suplantación del valenciano y la progresiva eliminación del español.

La contaminación catalanera llega al lentiscar de Cartagena



No conocemos qué ciencia aplicaron Pasqual Mas y la harca catalanista para descodificar el significado de '**lengua valenciana**' empleado por Carbó, competidor de Miquel Serres en certámenes del 1660. Pero, sin duda, querían decir '**lengua catalana**' ¿Llegaron a esta certeza Joan Fuster y Pasqual Mas por medio de la intuición irremotospectiva, o consultaron a Aramis Fuster?

En la Universidad de Alacant, igual que en Valencia, no existe quien imparta clases de valenciano. Allí corta el bacalao el todopoderoso Departament de Filologia Catalana, con mandarines como mi amigo-enemigo **Jordi Colomina i Castanyer**, también académico de la AVL y mil virreinos rentables. Son los supuestos dignificadores, imprescindibles para la implantación del catalán y degradar el histórico Reino a colonia de la Cataluña.

Lean, si tienen paciencia y buena vista, el recuadro de la Universitat d'Alacant, con la referencia al 'doctorando Doménech Villa' y la Tesis sobre '**Gustos y disgustos del Lentiscar de Cartagena**', libro del año 1691 escrito por Ginés Campillo. El ahora doctor sigue los pasos de Pasqual Mas en su análisis sobre Miquel Serres; e incluso



dos durante estas fechas. Esta academia, también con de la Torre como máximo exponente, nos interesa para evidenciar la imposición de la lengua castellana frente a la catalana; pues, dentro de la propia publicación, existe una recriminación al uso de esta última, en este caso centrado en las propuestas líricas que realiza Miguel Serres y Valls⁷³ (Mas, 1996). Las tres composiciones que localizamos en esta lengua son:

frente a la catalana; pues, dentro de la propia publicación, existe una recriminación al uso de esta última, en este caso centrado en las propuestas líricas que realiza Miquel Serres y Valls» (Doménech Villa: *Gustos y disgustos del Lentiscar de Cartagena*, Tesis doctoral, Alicante, 1917. p.92)

¿Discutían sobre el uso de las lenguas castellana y catalana los literatos valencianos del 1600? La Tesis, ante la importancia de estas novedades idiomáticas mereció "**la máxima calificación**". En el acto académica hubo todo tipo de efusiones cariñosas ante el nuevo miembro de la mafia catalanista que vive de mentir.



Según la Tesis que logró la "**máxima calificación**":

le supera al informar que en una obra del 1600, había localizado una noticia llamativa:

«para evidenciar la imposición de la lengua castellana

«Sobre la participación y uso de la **lengua catalana** por parte de Miguel Serres i Valls , encontramos: Redondillas y romances en el Certamen en honor a la Inmaculada (1665) Certamen en honor de la **mare** de Déu dels **desemparats** (1667)» (ibid. p.92)

El doctor Doménech alteró intencionadamente la morfología al escribir con minúscula 'mare' y 'desemparats', cuando en valenciano es "**Mare de Deu dels Desamparats**", y ya vimos que la lengua usada era "**la valenciana**". En la otra referencia a la lengua '**catalana**' en honor de la Inmaculada también miente. El original es el siguiente:

"repartiendo estas coplas castellanas y **valencianas**: Per festejar estos días (...) Una sola palabra valenciana dize nieta y limpia. Letra **valenciana**: No te Adam mes que una neta" (pp. 67, 107)

Y sobre "**la imposición de la lengua castellana frente a la catalana; pues, dentro de la propia publicación, existe una recriminación al uso de esta última, en este caso centrado en las propuestas líricas que realiza Miquel Serres y Valls**» (Gustos y disgustos del Lentiscar de Cartagena, Tesis doctoral, 1917. p.92). Hay que consultar el original, pues estos falsarios no tienen escrúpulos.

La frase pertenece a la 'Real Academia celebrada en el Real de Valencia, año 1669', certamen donde participaron los ingenios que frecuentaban el Palacio Real. En estas contiendas poéticas, tras la lectura de las quintillas, coplas, romances y demás composiciones, se incluía el esperado '**Vexamen**' que, según la RAE, era: «composición poética de carácter satírico y festivo en que se ponen de manifiesto y se ponderan los defectos físicos o morales de alguien..., un discurso o pieza literaria burlesca, que con motivo de ciertos certámenes se pronunciaba o leía en las universidades y academias contra quienes en ellos tomaban parte».

El encargado del 'Vexamen' en la academia (o certamen) en honor a Carlos II en 1669 fue el catalán Francisco de la Torre. En la pieza burlesca se aludía paródicamente a los vates participantes, muchos de ellos miembros de la nobleza. Hasta insinuaba que eran malhechores: "Perdonen los Poetas que fueren delinquentes, que yo no he de mirar a nadie" (Real Academia, 1669, p.116). Era juego literario —de otro modo hubiera acabado el día en cárceles de las Torres de Serranos—, un artificio del barroco con metáforas e indirectas al 'negro', al 'cojo' o al de 'piernas de araña', que tenían destinatario entre los presentes. Estas licencias poéticas, aplaudidas en los salones del Palacio Real de Valencia, permitían al autor del Vexamen llegar a la suave ofensa y, por precaución, recordaba el salvoconducto para ofender: "porque quien ha de dar un vexamen, ha de tener poca verguença" (ibid. p.117).

Es este ambiente distendido del 'Vexamen' donde, fuera de contexto, extrae para su Tesis la supuesta la «imposición de la lengua castellana frente a la catalana»; y hasta «una recriminación al uso de esta última, en este caso centrado en las propuestas líricas que realiza Miquel Serres y Valls». Olvida el doctor Doménech o no quiere tener en cuenta, —quizá para lograr la 'máxima calificación' de su Tesis—, ciertos detalles:

- 1) El autor del 'Vexamen' del año 1669 fue el catalán Francisco de la Torre, por lo que justificaría en parte su alusión a la lengua catalana... pero no fue así.
- 2) No tiene en cuenta Doménech Villa, autor de la Tesis, que las susodichas frases hirientes contra la lengua pertenecen al 'Vexamen' que, como sabemos, buscaba la represión satírica y festiva, de vejar, maltratar, molestar. (DRAE).

3) Y el aludido texto contra la '**lengua catalana**' sólo es una sucia manipulación de las que suele premiar el expansionismo catalanista con 'máxima calificación'. El original del 'Vexamen' del año 1669, dice:

«También se nos vino a la boca la lengua, que no escribir sino en la **valenciana**, es moneda que no corre mucho; no corre fuera del Reyno, porque jamás pasa de raya. En esta lengua, respondió Serres, se encierran todas las lenguas de mi fama. Este poeta sin mormurar, dixo el Conde, tiene muy mala lengua, y le hemos de enmudecer, y castigar; ya yo sè el remedio. que este Licenciado:

Habla en **Lengua Valenciana**,
mas que todos en las fiestas,
y para que no hable tanto,
le hemos de quitar la lengua» (Vexamen, 1669, p.143)

Un filólogo honesto, que no babeara buscando 'máxima calificación' de la granja porcina, no falsearía lo de '**lengua valenciana**' por '**lengua catalana**'; y tampoco buscaría retorcer más mensajes en metáforas que sólo pretendían provocar jolgorio al virrey Vespasiano Gonzaga y cortesanos. Con tan pedestre praxis, el nuevo Doctor podría envenenar más su Tesis y denunciar que se amenazaba con mutilar físicamente la lengua a quienes hablaran valenciano.

4) Otro dato que ignora el brutal doctor Domenech es algo incómodo para la Inmersión. El catalán Francisco de la Torre alega que la lengua valenciana es la del Reino, y que "jamás passa de raya". Es decir, la unidad lingüística era la del idioma valenciano, de Morella a Oriola. No pasaba la frontera o raya (algo discutible, por penetrar y mucho de Tortosa a Lérida, aunque es otro tema).

En las mismas páginas del Vexamen hay más referencias a la lengua valenciana. Así, en la burla al poema del caballero Ioseph Tachel sobre una dama:

"que los ojos van acavallo (sic), bien que en algunas pueden ser cavallette su nariz; campo, la frente; los dientes, carreras, y clavos; y las cejas, herraduras; pero mejor las cejas, sillas; porque **en lengua valenciana**, se llaman selles" (Vexamen de la Real Academia a Carlos II, año 1669, p.141)

Y en párrafos contra otro noble leemos:

"despidiose luego un Aguazil, y como **en lengua valenciana**, el nombre de..." (Vexamen, p.148)

Es el arte de birlibirloque de los etnolingüistas de la escuela de Joan Fuster y Pasqual Mas. Gracias a ellos conocemos que los cultos poetas del certamen de 1669 que escribían '**lengua valenciana**', en realidad querían decir '**lengua catalana**'. Es un logro de la lingüística parapsicológica, capaz de viajar en el tiempo y adivinar lo que pensaba los poetas Miguel Serres y Ioseph Tachel en 1669.

Más obras en "catalán" de escritores valencianos, según los 'dignificadores' de la lengua

El mencionado doctor Doménech da a conocer en su Tesis, recompensada con la 'máxima calificación', más casos de autores valencianos que escribieron en "catalán" en el 1600. Así, en 'Sacromonte Parnaso de las musas de los Reynos de España' (Valencia, 1687), informaba al tribunal de su Tesis que el libro «nos sirve para encontrar poemas escritos en diferentes lenguas, en este caso, castellano y latín (33) y **catalán** (20)» (Doménech, Tesis, 2017, p.103).

Ya puede el lector leer una y mil veces el 'Sacromonte Parnaso y las musas de España', que no hallará ni por *lapsus calami* más referencias que a las lenguas valenciana, castellana y latina. En los 20 poemas que el pillastre doctor roba para el '**catalán**', sólo veremos que lo que está impreso es '**valenciano**' o lengua "**valenciana**", aunque esta denominación, gracias a los descriptores Joan Fuster o Pasqual Mas, se supone que era un simple entretenimiento, juego o acertijo de los Joanot Martorell, Torres Naharro, Timoneda, Beuter, o los juristas de la Cancillería Real que, en memoriales a Felipe II, indicaban: "aunque en **Lengua Valenciana** pues podrá servir de interprete el Marqués de Denia"; igual denominación que figura en las solemnes Actas del Compromiso de Caspe; y hasta en textos del mismísimo Cervantes, que distinguía entre catalán y valenciano.

El valenciano no fue idioma importado, y Leopoldo Peñarroja lo demuestra

Cualquiera que afirme que antes del 1238 no existía el valenciano, que lea de pe a pa 'Mozárabe y lenguas de España' (Almuzara, año 2022) de Leopoldo Peñarroja

El valenciano estaba plenamente asentado antes del 1238, aunque era muy distinto al moderno (no me refiero al catalán que impone el fascismo expansionista). El análisis de millares de documentos ignorados o desconocidos para los que trataron las lenguas mozárabes (Menéndez Pidal y sus cómodos seguidores: García Gómez, Galmés, Asín Palacios, Lapesa, Alvar, Corominas...) reafirmaba la realidad que supone un obstáculo insalvable para la teoría de que el valenciano llegó con Jaime I en el siglo XIII. El amplio estudio que abarca desde las pizarras visigóticas al Llibre del Repartiment, más el análisis de textos escritos con el alifato árabe, en latín y romance mozárabe, nos descubre un territorio con dos tipos de valencianos bilingües: los aún cristianos y los que habían aceptado el islam, manteniendo su lengua. Los árabes, del 711 al 1238, no perseguían idiomas.

Llobregat: ejemplo de la tomadura de pelo al progre-cateto

En el mundo casi ignoto de los valencianos anteriores al 1238 (no importa si cristianos o islamizados) vivían antepasados nuestros, y tenían voces como **Llobregat** ¿Cómo? ¿He dicho Llobregat? Sí, ese apellido y topónimo que toda la industria camelística que fabrica escuditos de cerámica o pergamino, incluye como venido de una "antigua y noble familia de Cataluña" (cuando, por supuesto, no existía tal comarca, baronía, condado...); es decir, de 'caballeros catalanes' que

llegaron a Valencia (nombre de ciudad y reino) acompañando a Jaime I en 1238. Como veremos, es un bluf similar a los que, viendo impreso lo de '**lengua valenciana**', aseguran que el autor quería decir '**lengua catalana**'.

Los cruzados de Jaime I penetraron en ciudades con nombres del románico valenciano: Santa Pola, Montornés, Culla, Cullera, Morella, Finestrat, Llombay, etc. En el año 1108, por ejemplo, tenemos al alfaquí valenciano **Borrell**, del latín *bŭrrĕllus*, 'rojizo', y



'**Borrell** era el nombre de una de las puertas de Valencia antes de la llegada de Jaime I, y también 'un tipo de algarrobo común en Denia, conocido por **borrel**, rojizo."³ En el románico valenciano anterior al 1238 teníamos voces como 'sangonera' o 'barandat', tabique; aunque algunas adquirieron un enriquecedor alejamiento del étimo por interferencias y préstamos del árabe. Muchos descendientes de los cristianos que se convirtieron al islam conservaban las huellas del origen latino: Gatell, Alba, Miró, Boadella (también puerta de Valencia anterior al 1238) Galliner, Albi, Gallinera, etc. El valenciano románico-mozárabe conservaba la vibrante (-r) simple de palabras oxítonas;⁴ (a Peñarroja le gusta más que 'agudas').: veguer, reposter, botiguer, çapater, tinaller, Lampader, etc. El propio Corominas sospechó de la génesis mozárabe en hipocorísticos nuestros:

"por tendencia interna y ancestral, ajena a castellano y aragonés, y que se manifiesta en hipocorísticos del tipo Quelo, Sento, Nelo..., según Corominas mozarabismos; en adjetivos y sustantivos de la serie coixo, manco, cego, llorello, cuquello, tomello, colmo, collado, fondo, etc."⁵

Voces similares están documentadas en el DHIVAM VERANO 2023. También coinciden Peñarroja y Corominas al defender morfologías mozárabes ahora prohibidas por la inmersión, p.ej.:

«**Ebro** es la denominación genuina del río... que tiene -o genuina y se pronuncia Ebro... como ha señalado Corominas frente al pseudogenuido **Ebre**» (Peñarroja, p. 469)

Las décadas de fascista inmersión en catalán ha provocado que los valencianos sienta extraña la fonética y morfología nuestra. He tratado de recoger algunos testimonios para remediar en lo posible la agresión catalanista, pagada con los impuestos y amparada por nuestros miserables políticos. Así, en el DHIVAM VERANO 2023, en referencia a Ebro:

Ebro -de fonética mosárap, “dins del conjunt de topònims mosáraps d’este comarques, pron. *Ebro*” (Corominas: Onomasticon); del lletí *Ibērus*, ¿d'arrail ibérica-vasca? *En ma casa sempre díem Ebro parlant en valenciá, morfología etimológica que oferix més antiguetat que*

3 Peñarroja: Mozárabe, 2022, p.337.

4 Peñarroja, p.833.

5 Peñarroja: Mozárabe, p.468.

la pseudogenuina Ebre: “provehim al pas de les barques de Ebro” (Crón. Pere IV, c.1385)

Ebro “bastaria Ebro tampoch” (Roig: Espill, 1460)

Ebro “aná a viurer aun poble vora el Ebro” (La Traca, 17 de febrer 1912, p.3)

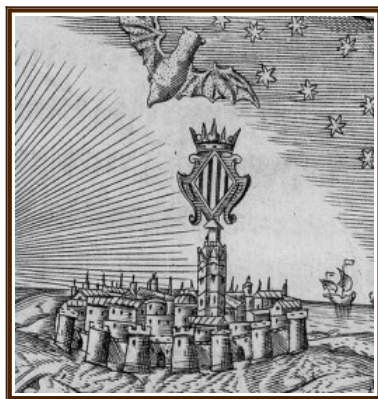
Ebro “els faciosos tenen encara les barques en que pasá el Ebro el pretenent” (El Mole, 04/08/ 1837, p.12) “va a baixar a Castella... a vore qui l'empoma al botar el Ebro” (El Mole, 18/02/ 1837, p.79)

Ebro “aigües del Ebro” (La Culona, Elig, 9 de stembre 1906, p.3)

Los topónimos del románico mozárabe valenciano se acomodaban a la lengua en formación; así, del latinizado 'Murisveteris' saldría el Murvedre, Morvedre de la gente común, la que vivía en Finestrat, Ontinyent, Valencia o en los varios Castelló. Lo demostrado por Peñarroja es que existía «un modelo de lengua vulgar (la culta era el latín) identificado por sus usuarios como la propia del territorio. No es casa banal, porque en un proceso judicial menorquín de 1343-46 se usa ya, espontáneamente, el adjetivo *valencianesch* para calificar el lenguaje de una usuaria natural de **Orihuela**, ciudad del extremo sur del dominio lingüístico, no de su zona central; y que tenía que circular en el último tercio del siglo XIII para que su uso en las islas vecinas fuera moneda corriente.⁶ El declarante es un observador externo: Joan Gomarell, ciudadano de de Mallorca. No parece posible que en tan breve tiempo se genere una conciencia de modelo lingüístico sin causas más categóricas».⁷

Igual de significativo es que en lugares como Cocentaina, en el siglo XIII, "se presentan en fluida conversación moros latinizados de la tierra"; posiblemente descendientes de valencianos islamizados. En fin, hay que leer este libro de Peñarroja, aunque los parásitos catalanistas seguirán con las trampas dialécticas y, por ejemplo, dirán que el adj. "valencianesch' del 1300 era parte del codificado , pues el ciudadano mallorquín que lo usaba quería decir 'catalanesch'".

NB. Por circunstancias de fuerza mayor, como suele decirse, dejo sin corregir y pulir el escrito. La docena de lectores que lo lean pueden ellos mismos enmendar erratas y errores. Reitero lo dicho: hay que estudiar la obra de Peñarroja, '**Mozárabe y lenguas ed España**'.



6 AHM, Proceso criminal AH5337, ff. 178-276.

7 Peñarroja, p.978.